

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Load-No.: 116279

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND
Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478
VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 22.732 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Furch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
		Pack. Mat.	-Quant.				-Number Vendor	Consignment

26.01.2024 035611-900 165 PC S
CC: 230093083 970 PC S
CC: 230092825 TBA-500256 DCT300/P01850
CC: 2,000
Cast-Number: 269256
UC-Material: G015790X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -
nt. wt.: 923 KG , gr. wt.: 1.094 KG
361402

81166420 000010 2511108891 2.560 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550004688701
26.01.2024 035613-900 640 PC S
CC: 240006696 640 PC S
CC: 240006689 640 PC S
CC: 240000074 640 PC S
CC: 240000064 640 PC S
CC: 4,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 271633
UC-Material: G016270X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -
nt. wt.: 3.372 KG , gr. wt.: 3.719 KG
361403

81167159 000010 2511122990 5.820 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688401
26.01.2024 035610-900 970 PC S
CC: 240006752 970 PC S
CC: 240006747 970 PC S
CC: 240006739 970 PC S
CC: 240006723 970 PC S
CC: 240006714 970 PC S
CC: 240006707 970 PC S
CC: 6,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 271290
UC-Material: G015921X20
Text: Engineering Change Status -
nt. wt.: 4.115 KG , gr. wt.: 4.634 KG
361404

GR: Quant. Check: Rating Check:

VERIFIED
Via del Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)
Ricevuto il 31 GEN 2024
Verifica su quantita e quantita

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unimarr Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile-Nr. 035611-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81166415/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1044076
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015790X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/22/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,135
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Schmelzen-Nr. 269256
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMMCRSS5
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess ENVAK
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Reihmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3
(diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.0700	1.2100	0.0150	0.0280	1.1800	0.0700	0.1800	0.2200	0.0090	0.0370	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0010	0.0060	0.0003	0.0000	0.0007	0.0130	2.5000	7.0000								

Härtebarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.30	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.30	0.00	36.70	0.00	34.60	32.70	31.80	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																
0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
FERRIT - PERLIT									
Randentkohlung (decaburization / Décarburation)									
0.000									
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									
K3 = 0									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)			
RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	-
A1(%)		Z(%)	
0.00		0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / durée superficielle)			
Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)	
152.0		-	
0		0	
158.0		-	
0		0	

Kernhärte (core hardness / durée centre)			
Vorschritt (specification / Spécification)		Ergebnis (result / Résultat)	
0.00		-	
0.00		0.00	



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-000797 vom 26.01.2024

Ludwigsburg, 26.01.2024

Seite 1 von 1

24-000797

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 26.01.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81165922-81166408	4	COLLI	Getriebeteile	22.732	73,58
2	81165923	3	COLLI			
3	81166415	2	COLLI			
4	81166420	4	COLLI			
5	81167159-81167163	9	COLLI			
6	81167876	6	COLLI			
Summe:		28,00 COLLI		22.732,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 24-000797 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 31 GEN 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604